



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## **Le autorità federali della Confederazione Svizzera**

---

### **Passaggio in giudicato delle sentenze Tinner: distruzione delle copie degli atti**

**Berna, 26.03.2013 - Dopo il passaggio in giudicato delle sentenze nel caso Tinner, il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) ha messo in atto la decisione del Consiglio federale di distruggere le copie degli atti che nel 2008 il Ministero pubblico della Confederazione aveva rinvenuto nel proprio archivio. Si tratta di 58 pagine contenenti istruzioni per la produzione di armi nucleari nonché di altri documenti con informazioni sull'arricchimento dell'uranio. Le copie originali erano già state distrutte nel 2007 insieme ad altri documenti, su decisione del Consiglio federale.**

Nel 2009 il Consiglio federale aveva fatto redigere, in collaborazione con esperti dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica (AIEA), brevi indicazioni poi messe a disposizione delle autorità di perseguimento penale in sostituzione delle 58 copie contenenti informazioni sulla produzione di armi nucleari. Le copie degli altri documenti erano state rese accessibili alle autorità di perseguimento penale. Il Consiglio federale aveva deciso di attendere con la distruzione delle copie fino alla pronuncia delle sentenze nel caso Tinner.

Nel febbraio 2013, il Tribunale penale federale ha informato il DFGP del passaggio in giudicato delle sentenze. Gli atti sono stati quindi distrutti in presenza dell'AIEA - ad eccezione di pochi documenti contenenti informazioni sull'arricchimento dell'uranio che sono stati consegnati all'AIEA, su richiesta di quest'ultima. In Svizzera non vi sono ora più atti concernenti il caso Tinner che devono essere distrutti conformemente alle decisioni del Consiglio federale.

---

#### **Indirizzo cui rivolgere domande:**

Servizio d'informazione DFGP, T +41 31 322 18 18

---

#### **Pubblicato da**

Il Consiglio federale

Internet: <http://www.admin.ch/br/index.html?lang=it><sup>(1)</sup>

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Internet: <http://www.ejpd.admin.ch><sup>(2)</sup>

#### **Tutti i collegamenti da questa pagina**

1. <http://www.admin.ch/br/index.html?lang=it>
  2. <http://www.ejpd.admin.ch>
-